

- nepreskúmaní zjavne nesprávneho posúdenia, skreslení spisového materiálu, nesplnení povinnosti odôvodnenia zo strany prvostupňového súdu a porušení článku 73 služobného poriadku a poistných pravidiel, keďže:
 - SVS nezohľadnil úvahy uvedené v priebehu pojednávania v rámci rozšírenia žalobných dôvodov návrhu na začatie konania,
 - SVS predovšetkým nezohľadnil, že miera voľnej úvahy lekárov sa vzťahuje len na konštatovanie choroby a nie na určenie miery invalidity, čím potvrdil závažný charakter európskej stupnice fyzického a psychického poškodenia, ktorá obmedzuje mieru invalidity v prejednávanej veci na 20 %, zatiaľ čo lekárska komisia posúdila, že miera invalidity žalobkyne dosahuje 100 %,
 - zneužití pojmu primeraná lehota a skreslení spisového materiálu, keďže SVS v rámci pripomienok uviedol lekárske vyšetrenie, ktoré sa nikdy neuskutočnilo, aby následne dospel k záveru, že lehota na vybavenie spisu odvolateľky nebola neprimeraná.

**Žaloba podaná 13. septembra 2010 — Nedri Spanstaal/
Komisia**

(Vec T-391/10)

(2010/C 301/76)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Nedri Spanstaal NV (Venlo, Holandsko) (v zastúpení: M. Slotboom a B. Haan, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy žalobkyne

- vyhlásiť žalobu za prípustnú,
- zrušiť článok 1 bod 9) rozhodnutia, pokiaľ ide o obdobie, za ktoré má byť Hit Groep zodpovedná a článok 2 bod 9), pokiaľ ide o pokutu uloženú spoločnosti Nedri,
- zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa navrhuje čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie z 30. júna 2010 týkajúce sa konania na základe článku 101 ZFEÚ a článku 53 Dohody EHP vo veci COMP/38.344 — Predpínacia oceľ.

Žalobkyňa uvádza tri dôvody na podporu svojej žaloby.

Po prvé žalobkyňa tvrdí porušenie článku 101 ZFEÚ a článku 23 ods. 2 nariadenia č. 1/2003⁽¹⁾, ako aj povinnosti odôvodnenia. Podľa žalobkyne sa Komisia dopustila právneho a skutkového omylu tým, že priznala solidárnu zodpovednosť Hit Groep iba za obdobie od 1. januára 1998 do 17. januára 2002. Podľa žalobkyne Komisia mala uznať zodpovednosť Hit Groep za obdobie od 1. mája 1987 do 17. januára 2002 vrátane. Hit Groep mala totiž počas celého tohto obdobia kontrolu nad žalobkyňou.

Po druhé žalobkyňa tvrdí porušenie článku 23 ods. 2 nariadenia č. 1/2003, usmernení na výpočet pokút⁽²⁾, zásady proporcionality a povinnosti odôvodnenia. Podľa žalobkyne sa Komisia dopustila právneho a skutkového omylu tým, že stanovila zákonnú maximálnu výšku pokuty, teda 10 % celkového obratu v predchádzajúcom obchodnom roku, z obratu žalobkyne v roku 2009. Zákonná maximálna výška pokuty sa mala stanovíť z obratu žalobkyne v roku 2002.

Po tretie žalobkyňa tvrdí porušenie bodu 23 Oznámenia Komisie o oslobodení od pokút a znížení pokút⁽³⁾ a povinnosti odôvodnenia. Podľa žalobkyne sa Komisia dopustila právneho a skutkového omylu tým, že žalobkyňi priznala zníženie pokuty len 25 % namiesto 30 %.

- (1) Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205).
- (2) Usmernenia k metóde stanovenia pokút uložených podľa článku 23 ods. 2 písm. a) nariadenia č. 1/2003 (Ú. v. EÚ C 210, 2006, s. 2).
- (3) Oznámenie Komisie o oslobodení od pokút a znížení pokút v prípadoch kartelov (2002/C 45/03) (Ú. v. ES C 45, s. 3; Mim. vyd. 08/002, s. 155).

**Žaloba podaná 6. septembra 2010 — Euro-Information/
ÚHVT (EURO AUTOMATIC CASH)**

(Vec T-392/10)

(2010/C 301/77)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Euro-Information — Européenne de traitement de l'information (Štrasburg, Francúzsko) (v zastúpení: A. Grolée, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy žalobcu

- zrušiť rozhodnutie druhého odvolacieho senátu zo 17. júna 2010 vo veci R 892/2010-2 v rozsahu, v ktorom bola zamietnutá prihláška ochrannej známky č. 004114864 pre výrobky a služby uvedené v triedach 9, 35, 36, 37, 38 a 42,
- rovnako zaviazat' ÚHVT v súlade s článkom 87 rokovacieho poriadku na náhradu trov konania, ktoré žalobcovi vznikli v konaní pred ÚHVT a v súvislosti s podaním predmetnej žaloby.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva: slovná ochranná známka „EURO AUTOMATIC CASH“ pre výrobky a služby zaradené do tried 9, 35, 36, 37, 38 a 42 — prihláška č. 4114864.

Rozhodnutie prieskumového pracovníka: zamietnutie prihlášky.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: čiastočné zrušenie rozhodnutia prieskumového pracovníka, čiastočné zamietnutie zápisu prihlasovanej ochrannej známky, rozhodnutie prijaté na základe rozsudku Všeobecného súdu z 9. marca 2010, Euro-Information/ÚHVT (EURO AUTOMATIC CASH) (T-15/09, neuvverejnený v Zbierke).

Dôvody žaloby: porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009, keďže prihlasovaná ochranná známka nie je opisná, ale naopak rozlišovacia pre všetky výrobky a služby, ktorých zápis bol zamietnutý.

Žaloba podaná 14. septembra 2010 — Westfälische Drahtindustrie a i./Komisia

(Vec T-393/10)

(2010/C 301/78)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyne: Westfälische Drahtindustrie GmbH (Hamm, Nemecko), Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG (Hamm), Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG (Iserlohn, Nemecko) (v zastúpení: C. Stadler, Rechtsanwalt)

Návrhy žalobkyň

- zrušiť článok 1 ods. 8 písm. a) a b) rozhodnutia, v rozsahu, v akom sa v ňom konštatuje zodpovednosť prvej a druhej žalobkyne za porušenie článku 101 ZFEÚ respektíve článku 53 Dohody o EHP z 12. mája 1997,
- zrušiť článok 2 rozhodnutia, v rozsahu, v akom ukladá prvej až tretej žalobkyňi solidárne pokutu vo výške 15 485 000 eur, prvej a druhej žalobkyňi solidárne pokutu vo výške 30 115 000 eur a prvej žalobkyňi pokutu vo výške 10 450 000 eur,
- subsidiárne, primerane znížiť pokuty uložené žalobkyňiam v článku 2 rozhodnutia,
- zaviazat' žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyne napadajú rozhodnutie Komisie K(2010) 4387 v konečnom znení z 30. júna 2010 vo veci COMP/38.344 — Predpínacia oceľ. Napadnuté rozhodnutie uložilo žalobkyňiam a ďalším podnikom pokuty za porušenie článku 101 ZFEÚ, ako aj článku 53 Dohody o EHP. Žalobkyne sa podľa názoru Komisie zúčastnili na trvalej dohode a/alebo zosúladených postupoch v odvetvi predpínacej ocele na vnútornom trhu a na trhu EHP.

Na odôvodnenie svojej žaloby uvádzajú žalobkyne osem žalobných dôvodov.

Ako prvý žalobný dôvod vytykajú žalobkyne porušenie článku 25 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1/2003⁽¹⁾, pretože domnienka o účasti žalobkyň na jedinom a neprerušenom porušení je nesprávna.

V rámci druhého žalobného dôvodu subsidiárne uvádzajú porušenie článku 23 ods. 3 nariadenia č. 1/2003, pretože došlo k porušeniu podstatných zásad výpočtu pokút vzhľadom na žalovanou konštatované trvanie porušovania započítaním krízového obdobia kartelu.

Ako tretí žalobný dôvod žalobkyne uvádzajú, že žalovaná porušila článok 23 ods. 3 nariadenia č. 1/2003, pretože použitím údajov uvedených v žiadosti o zníženie pokuty uloženej žalobkyňiam porušila zásady ochrany legitímnej dôvery a viazanosti správnou praxou.

Žalobkyne v rámci štvrtého žalobného dôvodu uvádzajú porušenie článku 23 ods. 3 nariadenia č. 1/2003, pretože žalovaná sa dopustila početných chýb pri posudzovaní závažnosti porušovania.